
	<p style="text-align: center;">RTRS Informe Resumen Publico</p>	<b>CODIGO:</b> FPG RTRS-08-03-03
		Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019

**BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI**

<b>Nombre Empresa:</b> Cytasa	<b>Contacto (s):</b> José Sánchez Guzmán	
<b>Dirección:</b> Prof. Francisco Chávez 156. Edificio Henrique – Piso 2. Asunción	<b>Cargo:</b> Gerente General	
<b>País:</b> Paraguay	<b>TEL:</b> +59 521 201220 - 201241 - Fax: 201223	
<b>Actividad:</b> Agrícola y Forestación	<b>e-mail:</b> lapachos@sol.com.py	
<b>Estandar</b>  IN Paraguaya del Estándar RTRS para la Producción de Soja Responsable. Versión 1.1_ ESP	<b>Certificación parcial</b> <input type="checkbox"/> SI <input checked="" type="checkbox"/> No.	
<b>Opción certificación</b>  <input checked="" type="checkbox"/> Opción 1: Productor individual, único establecimiento. <input type="checkbox"/> Opción 2: Productor individual, múltiples establecimientos <input type="checkbox"/> Opción 3: Grupo de productores -	<b>Cadena de Custodia para productores</b>  <input type="checkbox"/> SI <input checked="" type="checkbox"/> No.	
<b>- Tipo de Auditoria (Marcar lo que corresponda)</b> <input checked="" type="checkbox"/> Certificación <input type="checkbox"/> Vigilancia. Nº..... <input type="checkbox"/> Recertificación <input type="checkbox"/> Otras	<b>Número de certificado:</b> RTRS-BV- AGR-0001	
	<b>Fecha Emisión del Certificado:</b> 12/11/2019	<b>Fecha Vencimiento del Certificado:</b> 12/11/2024
<b>Fecha Auditoria:</b> 30/09, 1- 2/10 de 2019	<b>Fecha próxima auditoria:</b> Mayo 2020	
<b>Fecha elaboración informe:</b> 3/10/2019	<b>Equipo Evaluador:</b> Ing. Agr. Mariano Salerno	

<b>ELABORADO:</b> Julieta Viglioni	<b>ACTUALIZADO:</b> Ximena Ramoneda	<b>REVISADO:</b> Julieta Viglioni	<b>APROBADO:</b> Julieta Viglioni
---------------------------------------	--	--------------------------------------	--------------------------------------

	<b>RTRS</b> <b>Informe Resumen Publico</b>	<b>CODIGO:</b> FPG RTRS-08-03-03
		<b>Revisión 06</b> <b>Fecha vigencia:</b> 21/08/2019

**BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI**

**Lista de Establecimientos:**

Nombre	Ubicación (domicilio y coordenadas GPS)	Sup. Total	Sup. Reserva	Sup. Soja de 1°	Sup. Soja de 2°	Rend (kg/ha) Soja de 1°	Rend (kg/ha) Soja de 2°	Rend (total tn) Soja de 1°	Rend (total tn) Soja de 2°
Los Lapachos	Colonia San Lorenzo, Dto. Carlos Antonio López, Itapúa, Paraguay 26° 26'59.3" S, 54° 51'36.4"	6820	2775,59	2700	0	2363,9	0	6382,57	0
<b>Total de Superficie de Soja: 2700 has</b>					<b>Total Toneladas 6382,57 (estimado)</b>				
<b>Actividades verificadas en situ: Siembra</b>									

<b>Ente de Certificación</b>	BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A.
<b>Dirección</b>	Leandro N. Alem 855. 2do Piso. Buenos Aires. CP (1001)
<b>Teléfono</b>	+54 11 4000 8000
<b>Página web</b>	www.bureauveritas.com.ar

## 1. Evaluación Principal


### 1.1. EQUIPO EVALUADOR

Evaluador Líder	Ing. Agr. Mariano Salerno
Segundo Evaluador	
Experto técnico/local	

### 1.2. METODOLOGIA DE EVALUCIÓN

Días de evaluación	2,5 días
Criterios de Muestreo	Para calcular la muestra de establecimientos visitados se tomó en cuenta lo dispuesto en el documento PG 08-02 de BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. utilizando los

<b>ELABORADO:</b> Julieta Viglioni	<b>ACTUALIZADO:</b> Ximena Ramoneda	<b>REVISADO:</b> Julieta Viglioni	<b>APROBADO:</b> Julieta Viglioni
---------------------------------------	--	--------------------------------------	--------------------------------------

	<p style="text-align: center;">RTRS Informe Resumen Publico</p>	<p>CODIGO: FPG RTRS-08-03-03</p>
		<p>Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019</p>

### BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI

	siguientes datos. Productor individual con 6820 hectáreas totales y auditoría de certificación. Esto totaliza 2,5 días totales de auditoría.
Metodología de Consulta Partes Interesadas	Se seleccionó una muestra de partes interesadas de la comunidad en forma conjunta con Cytasa SA, quienes coordinaron las visitas. Se programaron las visitas como parte de la evaluación. Se concretaron las entrevistas en forma privada.

### 1.3. INFORMACIÓN ADICIONAL DE LA EMPRESA

1.3.1. Detalle superficie total del alcance del certificado:

Tipo de tenencia	Superficie (has)
Propia	6820 has
En arrendamiento, concesión u otra forma de tenencia	
Manejada por el estado	
Manejada por la comunidad	


1.3.2. Tipo Producción:

Convencional	X
No GMO Orgánica	

### 1.4. RESULTADO DE LA EVALUACIÓN

<b>PRINCIPIO 1: CUMPLIMIENTO LEGAL Y PRACTICAS EMPRESARIALES ADECUADAS</b>	
<b>Criterio 1.1</b> <i>Existe conocimiento de y el cumplimiento con toda la legislación local y nacional aplicable.</i>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>Se entrevista a responsables de la administración quienes demuestran conocer leyes aplicables a gestión de agroquímicos y semillas de SENAVE y medidas ambientales de la SENAM. La empresa dispone de asesoramiento legal, a través del estudio jurídico. Se ha elaborado un reglamento interno que incorpora los requisitos del código laboral del Paraguay -Además dispone de asesoramiento con de un Ingeniero por temas ambientales y forestales.</p> <p>En lo referente a legislación vinculada a actividades de producción, la empresa se mantiene informada a través de asistencia a capacitaciones, vínculo con asociaciones. Se verifica en visitas a instalaciones conformidad con normas de SENAVE y SEAM en cuanto a la disposición y almacenamiento de fitosanitarios y envases vacíos. Leyes sobre fitosanitarios: ley N 123/91, ley N 2459/04, Decreto N 11502/91, decreto N 1825/04, decreto N 2048/04, resolución 388/08, resolución 132 Se verifica entrevistas con el personal el cumplimiento de la legislación</p>


<b>ELABORADO:</b> Julieta Viglioni	<b>ACTUALIZADO:</b> Ximena Ramoneda	<b>REVISADO:</b> Julieta Viglioni	<b>APROBADO:</b> Julieta Viglioni
---------------------------------------	--	--------------------------------------	--------------------------------------

	<p style="text-align: center;">RTRS Informe Resumen Publico</p>	<p>CODIGO: FPG RTRS-08-03-03</p>
		<p>Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019</p>

**BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI**

	<p>nacional, disposiciones de organismos oficiales Código laboral y código procesal : Ley 1860/50 del IPS Régimen Jubilatorio</p>
<b>Criterio 1.2</b>	<b><i>Los derechos de uso legal de la tierra están definidos claramente y son demostrables</i></b>
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	El título de propiedad de toda la superficie se encuentra en la Dirección General de Registros Públicos
<b>Criterio 1.3</b>	<b><i>Existe una mejora continua respecto a los requerimientos del estándar</i></b>
Fortalezas	
Debilidades	<u>Incumplimiento</u> requisitos de corto plazo. Si bien se tienen registros de la medición del indicador ambiental, los indicadores sociales y agronómicos no tienen un formato de informe que permite realizar el monitoreo y ser revisado.
Cumplimiento	<p>La empresa presenta informe de impacto ambiental que es presentado en la SEMAN y aprobada su última renovación. En la misma se identifican varios indicadores sociales, ambientales y agronómicos a seguir y medir en la explotación.</p> <p>Indicadores Agrícolas: Se define como indicador el porcentaje de materia orgánica del suelo promedio de los lotes del cultivo agrícola. La línea base se define para el año 2.017.</p> <p>Indicador Ambiental: Se define como Lts. gasoil/Tn de soja producida. La línea base se define para el año 2018/2.019. Éste indicador, se monitorea al finalizar cada campaña, con el número total de toneladas comercializadas.,</p> <p>Indicador Social: monto de dinero en colaboraciones a la sociedad. Línea base 2018/ 2019.</p>
<b>PRINCIPIO 2: CONDICIONES LABORALES RESPONSABLES</b>	
<b>Criterio 2.1</b>	<b><i>No se practica o apoya el trabajo infantil, trabajos forzados, la discriminación y el acoso</i></b>
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	A través de las entrevistas con personal CYTASA se pudo verificar que la empresa no utiliza trabajo forzoso, obligatorio, esclavo, no voluntario, el personal no está obligado a depositar sus documentos de identidad y no se retiene salario, excepto lo permitido por ley, se constató también que los cónyuges e hijos de trabajadores contratados no están obligados a trabajar en la empresa, no se fomenta ni tolera forma alguna de discriminación, los trabajadores no están sujetos a castigos corporales, opresión, coerción de ningún tipo. Además se verificaron legajos de trabajadores que permitieron evidenciar que la empresa no contrata a menores de 18 años. Se pudo constatar que la empresa otorga la misma remuneración por trabajo equivalentes, acceso a capacitaciones y prestaciones, promociones
<b>Criterio 2.2</b>	<b><i>Los trabajadores, directa e indirectamente empleados en la finca, y los aparceros, están informados y capacitados adecuadamente en cuanto sus tareas y conocen sus derechos y deberes</i></b>
Fortalezas	
Debilidades	<u>Incumplimiento:</u> Si bien existe evidencia de la realización de una capacitación en derechos laborales y donde se realiza el reglamento interno de la empresa. La misma fue realizada el 6 de septiembre de 2013. Durante ese periodo se incorporaron trabajadores, que fueron entrevistados y declararon no haber recibido capacitación en el tema de derechos laborales.
Cumplimiento	La evidencian legajos de trabajadores fijos permanentes, Los trabajadores tienen


<b>ELABORADO:</b> Julieta Viglioni	<b>ACTUALIZADO:</b> Ximena Ramoneda	<b>REVISADO:</b> Julieta Viglioni	<b>APROBADO:</b> Julieta Viglioni
---------------------------------------	--	--------------------------------------	--------------------------------------

	<p style="text-align: center;">RTRS Informe Resumen Publico</p>	<p>CODIGO: FPG RTRS-08-03-03</p>
		<p>Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019</p>

### BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI

	<p>un contrato individual de trabajo de formato uniforme donde se adapta la categoría laboral. Todos los contratos están en español. Se verifica en oficina libro con el código laboral y código procesal laboral que incluye ley n° 1960/50, 884/81. 508/94 y 1626/00. Esta en español. En entrevistas se verifica que los trabajadores conocen la legislación.</p>
<b>Criterio 2.3</b>	<b><i>Se ofrece un lugar de trabajo seguro e higiénico para todos los trabajadores</i></b>
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>Se entrevista a trabajadores y gerentes que demuestran entender los peligros y las medidas de seguridad Se verifica en recorrida lugares seguros de trabajo con identificación de carteles en zonas de acceso restringido o donde se almacenan productos químicos. Se observan matafuegos verificados en zonas de taller, viviendas y depósitos. La empresa ha desarrollado el Manual de seguridad en el trabajo que incluye temas de uso correcto de productos fitosanitarios, manual de uso correcto de EPP y manual d almacenamiento Se entrevista a trabajadores que manipulan químicos, todos demuestran tener conocimientos de los riesgos y estar formados para las tareas que incluyen tratamiento de semillas. Todos declaran haber recibido capacitaciones externas. Se verifica certificado de asistencia en capacitación y demuestran haber recibido la ropa de vestimenta. Se observan equipos de protección en zona donde se tratan semillas y en sala específica separada del depósito de fitosanitarios. Se verifica a trabajador lavando la pulverizadora con el equipo de protección completo. La empresa ha documentado un reglamento de trabajo que fue homologado legalmente. Durante la recorrida se puede observar botiquines en oficinas y depósitos. Los encargados en su camioneta. LA empresa provee movilidad en caso de accidente</p>
<b>Criterio 2.4</b>	<b><i>Todos los trabajadores gozan de libertad de asociación y del derecho a la negociación colectiva</i></b>
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>En entrevistas con el personal de CYTASA se verifica que la empresa permite el derecho a establecer/unirse a una organización de su elección, el funcionamiento de las organizaciones gremiales, y no prohíbe o cuestiona una negociación colectiva, no impiden que los trabajadores interactúen con partes externas fuera de las horas de trabajo.</p>
<b>Criterio 2.5</b>	<b><i>Todos los trabajadores empleados en la finca, directa o indirectamente, reciben una remuneración al menos igual a lo estipulado por la legislación nacional y acuerdos sectoriales</i></b>
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>Se verifican recibos de donde todos están por arriba del sueldo mínimo legal Se verifica en entrevistas y recibos de sueldo que no se aplican deducciones como sanción. Las deducciones son por el registro en el IPS en todos los casos Se entrevista que indican que la jornada de trabajo habitual es de 8 horas diarias Se verifica que las horas extras se realizan en periodos de máxima actividad como cosecha y siembra. Las mismas son voluntarias y se abonan acorde al código laboral de Paraguay La empresa dispone de una planilla de horas trabajadas por día La empresa declara respetar el tiempo de maternidad. La empresa otorga la licencia por maternidad de 62 días de reposo</p>


<p><b>ELABORADO:</b> Julieta Viglioni</p>	<p><b>ACTUALIZADO:</b> Ximena Ramoneda</p>	<p><b>REVISADO:</b> Julieta Viglioni</p>	<p><b>APROBADO:</b> Julieta Viglioni</p>
---	--	--	--

	<p style="text-align: center;">RTRS Informe Resumen Publico</p>	<p>CODIGO: FPG RTRS-08-03-03</p>
		<p>Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019</p>

### BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI

	<p>No hay personal a destajo</p> <p>La empresa posee un solo tanque que abastece a todas las áreas del campo. Se verifican análisis de agua. El resultado de los análisis indica que el agua es potable. En entrevista con trabajadores que viven en la explotación indica que la empresa no cobra por los servicios brindados. A todo el personal se le asigna el almuerzo y a quién duerme también la cena. La empresa no realiza ningún tipo de descuento por esto. Se visita el interior de 3 casas, se verifica adecuada estructura, provisión de luz y refrigeración adecuada,</p>
<p><b>PRINCIPIO 3: RELACIONES RESPONSABLES CON LAS COMUNIDADES</b></p>	
<p><b>Criterio 3.1 <i>Existen canales disponibles de comunicación y diálogo con la comunidad local para temas relacionados con las actividades de la operación de cultivo de soja y sus impactos</i></b></p>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>La empresa ha desarrollado un procedimiento para gestión de quejas y reclamaciones donde se indican las vías de ingreso de reclamos. Se verifican comunicados realizados a principales instituciones de la zona y un comunicado vía radial. El formulario incluye el número de teléfono.</p> <p>Se entrevista a partes interesadas Todos indican que el medio de comunicación por teléfono es adecuado.</p>
<p><b>Criterio 3.2 <i>En áreas con usuarios tradicionales de la tierra se evitan o resuelven los usos de la tierra conflictivos</i></b></p>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>Se entrevisto a partes interesadas locales. No se evidencian derechos en disputa o algún tipo de renuncia de derecho de uso por usuarios tradicionales de la tierra, ni conflictos referentes a la cultura y costumbres de las comunidades.</p>
<p><b>Criterio 3.3 <i>Existe un mecanismo para la resolución de reclamaciones y quejas y está disponible para las comunidades locales y usuarios tradicionales de la tierra.</i></b></p>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>La empresa ha desarrollado un procedimiento para gestión de quejas y reclamaciones donde se indican las vías de ingreso de reclamos. Se verifican comunicados realizados a principales instituciones de la zona y un comunicado vía radial. El formulario incluye el número de teléfono.</p> <p>No se dispone de quejas recibidas en el último periodo. Se verifica la existencia del formulario.</p> <p>La empresa a desarrollado un procedimiento para gestión de quejas y reclamaciones donde se indican las vías de ingreso de reclamos. En el mismo se establece un plazo de 20 días hábiles para dar respuesta al reclamo</p>
<p><b>Criterio 3.4 <i>Se proporciona a la población local oportunidades justas de empleo y de proporcionar bienes y servicios.</i></b></p>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>Todos los trabajadores entrevistados son de localidades cercanas. La empresa recibe continuamente CVs de personas locales buscando empleo. A la hora de contratar utilizan con prioridad estas personas. Se revisan fichas de ingreso de trabajador entrevistado, el mismo demuestra que es de la zona. Se entrevista a gerente general de la empresa quién manifiesta que la política de toma de personal es que se trabaje con gente cercana al campo</p>

<p><b>ELABORADO:</b> Julieta Viglioni</p>	<p><b>ACTUALIZADO:</b> Ximena Ramoneda</p>	<p><b>REVISADO:</b> Julieta Viglioni</p>	<p><b>APROBADO:</b> Julieta Viglioni</p>
---	--	--	--


	<p style="text-align: center;">RTRS Informe Resumen Publico</p>	<p>CODIGO: FPG RTRS-08-03-03</p>
		<p>Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019</p>

### BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI

	<p>Se entrevista a director de escuela cercana, quien manifestó que la empresa los ayudo a conseguir la aprobación oficial de nivel medio de la escuela logrando que los alumnos puedan quedarse hasta 3er año en la zona. La empresa colabora con combustible para distintas actividades de la población. También se realizan visitas al campo por la escuela. Se verifica nota de agradecimiento de la escuela por ayudar al festejo del día del estudiante. Se verifican facturas de compra de mercadería en supermercado local Se observa compra de cemento a Cooperativa cercana.</p>
<p><b>PRINCIPIO 4: RESPONSABILIDAD MEDIOAMBIENTAL</b></p>	
<p><b>Criterio 4.1 <i>Los impactos sociales y medioambientales, dentro y fuera de la finca, de nueva infraestructura de gran tamaño o alto riesgo han sido evaluados y se han tomado medidas apropiadas para minimizar y mitigar cualquier impacto negativo.</i></b></p>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>La empresa ha desarrollado un Estudio de impacto ambiental el cual es presentado en la SEAM. La misma se ha presentado cada dos años en la SEAM donde se van actualizando los cambios que surgen La evaluación fue realizada ingeniero que tiene registro habilitante La evaluación presentada incluye todas las actividades de la empresa (agrícola, ganadería (ya no se realiza), forestación y mantenimiento de bosque nativo). La misma se considera exhaustiva y cumple con lo exigido en la ley paraguaya Se presenta en la oficina un informe escrito el cual esta accesible a solicitud para las partes interesadas</p>
<p><b>Criterio 4.2 <i>Se minimiza la contaminación y la producción de residuos se maneja responsablemente</i></b></p>	
Fortalezas	
Debilidades	<p><u>Incumplimiento:</u> No hay un plan de manejos de residuos documentado.</p>
Cumplimiento	<p>En recorrida a campo se verifica que no hay indicios de quema de residuos de cultivo. Se observan los lotes con rastrojo. Tampoco se realiza quema de residuos, se verifican contenedores para la eliminación de estos  Se verifica en recorrida por instalaciones adecuado depósitos de combustibles con señalización y barreras anti derrame. Se observa galpón donde se almacenan neumáticos, lubricantes y baterías en desuso que se entregan a compradores de los mismas. Se observa playón de limpieza de maquinaria acorde a legislación de SEAM Se verifica playa provista de contenedor y cámara para contener los derrames. Se verifican tanto de lubricantes con bandeja antiderrame. El depósito de agroquímicos posee muro de contención. La empresa reutiliza y recicla siempre que sea posible, ej: neumáticos para suela de calzado, aceite usado para motosierras.</p>
<p><b>Criterio 4.3 <i>Se realizan esfuerzos para reducir las emisiones y aumentar el secuestro de Gases de Efecto Invernadero (GEI) en la finca.</i></b></p>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>La empresa tiene un programa donde registra el uso de combustible por labor y un programa que permite el cálculo de producción en toneladas. Se verifica un incremento Esta diferencia se debe principalmente a la diferencia de producción por cuestiones climáticas. La campaña 2018/2019 La empresa dispone de análisis de suelo de todos los lotes del campo. Se verifican análisis de suelo donde se verifica el valor de M.O. La empresa demuestra que se</p>

<p><b>ELABORADO:</b> Julieta Viglioni</p>	<p><b>ACTUALIZADO:</b> Ximena Ramoneda</p>	<p><b>REVISADO:</b> Julieta Viglioni</p>	<p><b>APROBADO:</b> Julieta Viglioni</p>
---	--	--	--




	<b>RTRS</b> <b>Informe Resumen Publico</b>	<b>CODIGO:</b> FPG RTRS-08-03-03
		<b>Revisión 06</b> <b>Fecha vigencia:</b> 21/08/2019

### BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI

	aumenta o mantiene la cantidad Se está reemplazando el sector donde se hacía ganadería con plantación de especies nativas. La explotación posee superficie bajo monte nativo. En zona de agricultura se realiza siembra directa, y cultivos de cobertura en el invierno.
<b>Criterio 4.4</b>	<b>La expansión del cultivo de soja se hace de manera responsable</b>
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	Se verifican imágenes satelitales por google earth de fecha 12/2007 y una imagen actual. Se verifica que el área agrícola se reduce y que no hay conversión de área de nativa. Se verifica que no hay ningún tipo de conversión luego de 2016. La empresa está reduciendo área agrícola en favor de áreas de especies nativas.
<b>Criterio 4.5</b>	<b>La biodiversidad en finca se mantiene y salvaguarda mediante la preservación de la vegetación nativa</b>
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	La empresa presenta imagen satelital donde se identifican los cursos de agua. La empresa presenta también mapa de uso de la tierra donde se puede identificar las zonas de producción agrícola, de forestación y áreas de vegetación nativo. Se cuenta con planes de manejo aprobados, se manejan con destino de conservación áreas de bosque nativo. Se evidencia Plan de manejo aprobado por SEAM. Se recorren las áreas de vegetación nativa durante la visita. No se permite la caza dentro del establecimiento, se cuenta con vigilancia al ingreso al predio y recorridas del personal se realizan denuncias por actividades ilegales dentro de la propiedad. En entrevistas con personal de la empresa se verifica la prohibición de caza. Se evidencian en terreno carteles de advertencia de prohibida la caza La empresa posee una superficie considerable de bosque nativo que representa A su vez están convirtiendo hectáreas que eran designadas para un sistema silvopastoril en reforestación de nativas
<b>PRINCIPIO 5:</b>	<b>PRACTICAS AGRICOLAS ADECUADAS</b>
<b>Criterio 5.1</b>	<b>Se mantiene o mejora la calidad y disponibilidad de agua superficial y subterránea</b>
Fortalezas	
Debilidades	<b>Incumplimiento:</b> No se tiene un plan de monitoreo de agua superficial.
Cumplimiento	La empresa realiza tareas para minimizar impactos en la calidad de agua, ej: dispone de un manual con los procedimientos para el uso de agroquímicos de forma de evitar riesgos de contaminación. Además se mantiene vegetación riparia que evita que se acceda a los cursos de agua y generar alguna contaminación. Se realizan curvas de nivel para minimizar riesgos de erosión hídrica. Se verifica en recorrida a campo las curvas de nivel y la vegetación riparia mantenida. Cualquier contaminación se reporta a SEAM y SENAVE. Si bien la empresa dispone de equipos de riego, los mismos están en desuso por cuestiones económicas
<b>Criterio 5.2</b>	<b>Se mantienen o restablecen las áreas de vegetación natural cercanas a manantiales y a lo largo de cursos de agua naturales</b>
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	La empresa presenta imagen satelital donde se identifican los cursos de agua. La empresa presenta también mapa de uso de la tierra donde se puede identificar las zonas de producción agrícola, de forestación y áreas de vegetación nativa

<b>ELABORADO:</b> Julietta Viglioni	<b>ACTUALIZADO:</b> Ximena Ramoneda	<b>REVISADO:</b> Julietta Viglioni	<b>APROBADO:</b> Julietta Viglioni
--	--	---------------------------------------	---------------------------------------




	<p style="text-align: center;">RTRS Informe Resumen Publico</p>	<p>CODIGO: FPG RTRS-08-03-03</p>
		<p>Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019</p>

**BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI**

	Plan de recuperación de vegetación riparia según legislación (100m) implementado. Se verifica en la recorrida a la finca la reforestación con vegetación nativas producidas en el vivero local. No se evidencia remoción de vegetación riparia Se verifica por imágenes satelitales que no se han drenado humedales
<b>Criterio 5.3 <i>La calidad del suelo se mantiene o mejora y se evita la erosión mediante prácticas de manejo adecuadas.</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	<u>No conformidad menor</u> : La empresa no dispone del plan documentado de rotación
Cumplimiento	<p>La empresa presenta análisis de suelo que incluyen M.O. fosforo, potasio, calcio, magnesio, PH aluminio y micronutrientes como cobre y zinc. Se toma más de una muestra por lote que se analiza de forma independiente con todos los valores. Con los análisis se realiza un resumen en planilla de excel donde se pueden identificar los problemas. Por ejemplo, Falta de fósforo. En función de eso se decide la fertilización.</p> <p>Se verifica siembra directa. Se realiza aplicación de calcáreo. La fertilización se decide en función de los análisis de suelo</p> <p>Se verifica en entrevista gerente conocimiento de técnicas para control de la erosión. Se verifica curvas de nivel. Se recomponen las curvas luego de las lluvias. Se dispone de la maquinaria para realizar las tareas</p> <p>Se verifica que la empresa sigue un plan de rotación que incluye la plantación de soja y rotación con cultivos de invierno como nabo/avena o trigo. Se verifican lotes de soja plantados recientemente con rastrojos de trigo o de avena y nabo.</p>
<b>Criterio 5.4 <i>Los impactos negativos de los productos fitosanitarios en el medioambiente y en la salud humana se reducen mediante la implementación de técnicas sistemáticas y reconocidas de Manejo Integrado de Cultivos (MIC).</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>La empresa ha elaborado tres procedimientos que incluyen las prácticas para el manejo integrado de cultivo. Los tres incluyen las prácticas en siembra, preparación de suelos y procedimientos de aplicación de fitosanitarios</p> <p>La empresa dispone de un plan que incluye la reducción de paraquat en 2020. También incluye la no utilización de productos de banda roja y de uso preferencial de las bandas verdes y azules.</p> <p>Se verifica en depósito solo presencia de productos en envases originales. Se verifica que las recomendaciones son dadas por el Ing. Agrónomo. Se verifican registros de control de plagas en campos..</p>
<b>Criterio 5.5 <i>Toda aplicación de agroquímicos está documentada y toda manipulación, almacenamiento, recolección y vertido de residuos químicos y envases vacíos está monitoreada para asegurar el cumplimiento de prácticas adecuadas.</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>Se verifica al azar aplicaciones realizadas en soja y se constata que los registros están completos a continuación se deja el detalles de un ejemplo tomado al azar.</p> <p>Se verifica almacenaje de envases de fitosanitarios vacíos, triplemente lavados en contenedor cerrado que cuenta con cartel de identificación y ventilación. Se verifica registros de retiro de producto con El transporte y almacenamiento se realiza siguiendo los requerimientos de SENAVE, se dispone de medios para contener derrames, elementos de seguridad para el personal - Se evidencian químicos almacenados en adecuadas condiciones de seguridad se audita depósito, con contención anti derrame, En depósito de envases vacíos se evidencian</p>

ELABORADO: Julieta Viglioni	ACTUALIZADO: Ximena Ramoneda	REVISADO: Julieta Viglioni	APROBADO: Julieta Viglioni
--------------------------------	---------------------------------	-------------------------------	-------------------------------


	<p style="text-align: center;">RTRS Informe Resumen Publico</p>	CODIGO: FPG RTRS-08-03-03
		Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019

### BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI

	almacenados envases usados todos con triple lavado y perforado Se verifican carteles en recorridas de lotes para su no ingreso Se verifican registros de aplicación de fertilizantes que siguen las recomendaciones profesionales.
<b>Criterio 5.6 <i>No se utilizan los agroquímicos de las listas de las convenciones de Estocolmo y Róterdam.</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	Se verifica en registros de compra, inspección a depósito y registros de uso que no se usan productos de las listas de Estocolmo y Rotterdam El Paraquat está permitido en Paraguay hasta junio de 2020. A partir de esa fecha se dejará de comercializar oficialmente. La empresa presenta nota de compromiso de eliminar el Paraquat en esa fecha y de comenzar a utilizar productos alternativos.
<b>Criterio 5.7 <i>Se documenta, monitorea y controla el uso de agentes de control biológico de acuerdo con las leyes nacionales y protocolos científicos aceptados internacionalmente</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	No se utiliza agentes de control biológico No se utiliza agentes de control biológico
<b>Criterio 5.8 <i>Se planifican e implementan medidas sistemáticas para monitorear, controlar y minimizar la propagación de especies invasoras introducidas y nuevas plagas</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	Las autoridades de aplicación y donde se informan estas novedades son SEAM y SENAVE
<b>Criterio 5.9 <i>Se implementan medidas apropiadas para prevenir la deriva de agroquímicos a áreas vecinas</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	Se evidencia implementado el procedimiento para aplicaciones de fitosanitarios a campo donde se establecen las medidas para evitar la deriva Ser registran condiciones climáticas al momento de las aplicaciones No se realiza aplicaciones aéreas
<b>Criterio 5.10 <i>Se implementan medidas apropiadas para permitir la coexistencia de sistemas de producción diferentes</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	La explotación posee en casi todo su perimetro bosques nativos que protegen las derivas. No hay vecinos lindantes. En entrevistas a parte interesadas se verifica que la actividad de la empresa no interfiere en sistema de áreas vecinas
<b>Criterio 5.11 <i>Se controla el origen de las semillas para mejorar la producción y prevenir la introducción de nuevas enfermedades.</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	Se verifica en depósito de semillas lotes de semillas almacenadas las cuales posee oblea identificatoria del SENAVE. Se verifican facturas de compra de esas semillas.

#### 1.5. RESUMEN RESULTADO DE ENTREVISTAS A PARTES INTERESADAS.

<b>ELABORADO:</b> Julieta Viglioni	<b>ACTUALIZADO:</b> Ximena Ramoneda	<b>REVISADO:</b> Julieta Viglioni	<b>APROBADO:</b> Julieta Viglioni
---------------------------------------	--	--------------------------------------	--------------------------------------

	<p style="text-align: center;"><b>RTRS</b> Informe Resumen Publico</p>	<p>CODIGO: FPG RTRS-08-03-03</p>
		<p>Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019</p>

**BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI**

<b>Entidad entrevistada</b>	<b>Resultado/Resumen</b>
Sub oficial de la comisaria Colonia San Lorenzo	El entrevistado manifiesta que tienen buen vínculo con la empresa la cual apoya con la donación de combustible. No se han recibido quejas por parte de la comunidad por el accionar de la empresa. Considera que la empresa trabaja bien y que no se han levantado quejas por el uso de agroquímicos dentro de la explotación.
Doctora de la Unidad de Salud Familiar de Colonia San Lorenzo	La doctora entrevistada es la encargada del centro de salud de la comunidad y la que asiste a la comunidad indígena que esta próxima al campo de CYTASA. La empresa colabora con el combustible para que se pueda realizar las atenciones a esa comunidad todos los meses. La doctora manifiesta que no llegan reclamos o problemas de salud a la unidad por posibles contaminaciones o trabajos realizados por la empresa. El canal de comunicación es por teléfono y también se acerca personal de Cytasa periódicamente
Productor vecino y dueño de silo y local de venta de insumos	Es productor vecino del campo de Cytasa. No tienen problemas con la empresa. Siempre están disponibles y los han ayudado en arreglos de camino. El manejo productivo de Cytasa no afecta a su producción.
Director de Escuela 5246	El director manifiesta que reciben todos los años algún tipo de apoyo de Cytasa, sobre todo para facilitar traslados para realizar actividades. En la escuela asisten hijos de trabajadores de Cytasa. No ha percibido quejas del lado de la comunidad educativa hacia la empresa. La empresa ayudó a la escuela a obtener el reconocimiento oficial del nivel medio de educación permitiendo que los alumnos puedan estar más años en la institución. Han colaborado con mejoras edilicias como la instalación eléctrica

**1.6 RESULTADO DE LA EVALUACIÓN CERTIFICACIÓN ESTÁNDAR GRUPAL/MULTISITO**  
(SI CORRESPONDE)


**NA**

**1.7 RESULTADO DE LA EVALUACIÓN CERTIFICACIÓN ESTÁNDAR CADENA DE CUSTODIA PARA PRODUCTORES**  
(SI CORRESPONDE)

**NA**

**1.8 RESUMEN NO CONFORMIDADES DETECTADAS/ACCIONES CORRECTIVAS**

<p><b>ELABORADO:</b> Julieta Viglioni</p>	<p><b>ACTUALIZADO:</b> Ximena Ramoneda</p>	<p><b>REVISADO:</b> Julieta Viglioni</p>	<p><b>APROBADO:</b> Julieta Viglioni</p>
---	--	--	--

	<p style="text-align: center;">RTRS Informe Resumen Publico</p>	CODIGO: FPG RTRS-08-03-03
		Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019

**BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI**


SAC Nº	Indicador Nº	Detalles de la SAC					
1	5.3.4	Fecha	2/10/2019	Plazo para envío AC	30 días para plan de acción	Fecha de cierre	13/10/2019
		<p><u>Detalle no conformidad:</u> Aunque se verifica que la empresa sigue un plan de rotación que incluye la plantación de soja y rotación con cultivos de invierno como nabo/avena o trigo. Se verifican también lotes de soja plantados recientemente con rastrojos de trigo o de avena y nabo. La empresa no dispone del plan documentado de rotación.</p>					
		<p><u>Evidencia del levantamiento:</u> Se envía PRO-GPR.03 PROCEDIMIENTO PARA LA PLANIFICACION DE LA ROTACION DE CULTIVOS donde se prevé la rotación de cultivo y dos planillas anexas para indicar las siembras de verano y de invierno</p>					

*Repetir tantas veces como sea necesario*

**1.9 CONCLUSIONES/ DECISIÓN SOBRE LA CERTIFICACIÓN**

***Luego de haber evaluado el desempeño de la empresa para cada uno de los indicadores, el Revisor ha verificado que la empresa CYTAS S.A cumple con todos los requisitos aplicables del estándar IN Paraguaya del Estándar RTRS para la Producción de Soja Responsable. Versión 1.1\_ ESP, logrando la certificación.***

<b>ELABORADO:</b> Julieta Viglioni	<b>ACTUALIZADO:</b> Ximena Ramoneda	<b>REVISADO:</b> Julieta Viglioni	<b>APROBADO:</b> Julieta Viglioni
---------------------------------------	--	--------------------------------------	--------------------------------------

	<p style="text-align: center;">RTRS Informe Resumen Publico</p>	<p>CODIGO: FPG RTRS-08-03-03</p>
		<p>Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019</p>

**BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI**

**2. MANTENIMIENTO DE LA CERTIFICACIÓN**

Durante las auditorias de vigilancia se evalúa si la empresa aún cumple con los requisitos del estándar RTRS.

**2.1 Fechas realización de auditorías de vigilancia**


1° visita de vigilancia	
2° visita de vigilancia	
3° visita de vigilancia	
4° visita de vigilancia	

**2.2 Cambios significativos en la gestión y/o en las ACTIVIDADES DE LA EMPRESA**

Cambios significativos que hayan ocurrido en las prácticas de manejo, monitoreo y cosecha del propietario del certificado durante el período de validez del mismo.

Descripción del cambio
1° visita de vigilancia
2° visita de vigilancia
3° visita de vigilancia
4° visita de vigilancia

<p><b>ELABORADO:</b> Julieta Viglioni</p>	<p><b>ACTUALIZADO:</b> Ximena Ramoneda</p>	<p><b>REVISADO:</b> Julieta Viglioni</p>	<p><b>APROBADO:</b> Julieta Viglioni</p>
---	--	--	--

	<p style="text-align: center;">RTRS Informe Resumen Publico</p>	<p>CODIGO: FPG RTRS-08-03-03</p>
		<p>Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019</p>

**BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI**

**2.3 Resultados de Evaluación de las auditorias**

La tabla a continuación brinda un resumen progresivo de las conclusiones alcanzadas en cada visita de vigilancia. El registro completo de las observaciones realizadas en cuanto al cumplimiento o no cumplimiento con cada criterio del Estándar RTRS se encuentra en un documento por separado que no forma parte del resumen público.

<b>1 ° Visita de Vigilancia</b>	
Resumen sitios inspeccionados	
Aspectos que fueron difíciles de evaluar	
Recomendación de certificación	

<b>2 ° Visita de Vigilancia</b>	
Resumen sitios inspeccionados	
Aspectos que fueron difíciles de evaluar	
Recomendación de certificación	

<b>3 ° Visita de Vigilancia</b>	
Resumen sitios inspeccionados	
Aspectos que fueron difíciles de evaluar	
Recomendación de certificación	

<b>4 ° Visita de Vigilancia</b>	
Resumen sitios inspeccionados	
Aspectos que fueron difíciles de evaluar	
Recomendación de certificación	

---FIN---

<p><b>ELABORADO:</b> Julieta Viglioni</p>	<p><b>ACTUALIZADO:</b> Ximena Ramoneda</p>	<p><b>REVISADO:</b> Julieta Viglioni</p>	<p><b>APROBADO:</b> Julieta Viglioni</p>
---	--	--	--